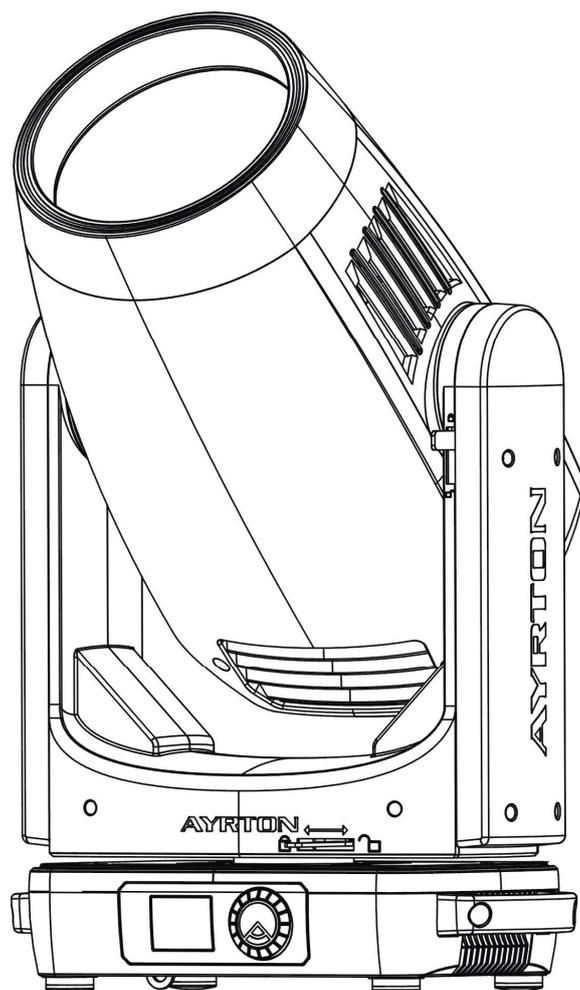




Manuel d'utilisation



KARIF^{LT}



Merci de conserver ce manuel

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	2
2. FONCTIONALITÉS	5
3. DESCRIPTION TECHNIQUE	7
4. DIMENSIONS	8
5. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	11
6. CONNEXION DMX-512	14
7. DMX-512 CONNECTION WITH DMX TERMINATOR	14
8. REGLAGE DE L'ADRESSE DMX DU PROJECTEUR	15
9. Instructions pour le recepteur DMX WIRELESS intégré	15
10. DISPLAY	16
11. CHARTE DMX	32
12. MESSAGES D'ERREUR	38
13. 1 NETTOYAGE MAINTENANCE	39
Mousse pour réalisation d'un «flightcase»	39
Spécifications Techniques	39

Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez en choisissant le luminaire AYRTON KARIF.

Veuillez prendre le temps de lire entièrement et attentivement ce manuel avant toute installation et utilisation de cet appareil, afin d'acquérir une parfaite connaissance des conditions d'utilisation et de toutes les informations concernant ce produit.

Lorsque ce manuel d'utilisation sera parfaitement assimilé, nous vous recommandons de conserver cet exemplaire pour toutes consultations ultérieures.

Toutes les informations présentes dans ce manuel d'utilisation sont susceptibles de modifications sans préavis. AYRTON se réserve le droit de modifier et d'améliorer en tous points les produits de sa gamme au cours du temps, ceci sans devoir intégrer ces modifications dans les produits vendus précédemment.

A l'intérieur de l'emballage, vous devriez trouver :
2 fixations rapides omega
1 Câble d'alimentation sans fiche mâle

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1.1. AVERTISSEMENT IMPORTANT

Le luminaire KARIF a quitté nos usines en parfait état de fonctionnement. Toutefois, si vous constatiez un défaut, vous êtes prié de contacter immédiatement votre revendeur AYRTON avant son utilisation.

L'installation et le raccordement électrique doivent être effectués par un installateur agréé. AYRTON décline toute responsabilité en cas d'installation de ce projecteur par une personne non qualifiée.

Le fabricant ne peut-être tenu pour responsable des dommages causés par le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage contenues dans ce manuel, ou par toute modification de cet appareil.



ATTENTION!
TENSION ÉLEVÉE. RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE



ATTENTION!
TOUJOURS DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT OUVERTURE ÉVENTUELLE



ATTENTION!
NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT LES SOURCES LUMINEUSES



ATTENTION!
NE PAS TOUCHER L'APPAREIL EN COURS D'UTILISATION; RISQUES DE BRÛLURES



ATTENTION!
NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ



Important:

Le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage ainsi que la modification du luminaire KARIF entraînera la nullité de la garantie

- De la condensation risque de se former sur votre KARIF dans les cas suivants: dans un lieu embué ou très humide, Quand l'appareil est brusquement amené d'un environnement froid à un environnement chaud, ou inversement. Dans ces cas, vous devez attendre que l'appareil soit revenu à la température ambiante de la pièce où il est placé avant son utilisation.
- Votre KARIF est conforme aux normes de sécurité de classe 1. Vous devez obligatoirement raccorder l'appareil à la Terre.
- L'installation et le raccordement électrique doivent être effectués par un installateur agréé. AYRTON décline toute responsabilité en cas d'installation de ce projecteur par une personne non qualifiée.
- Vérifiez que la tension d'alimentation ne soit pas supérieure à la tension maximale autorisée.
- Dans tous les cas, assurez-vous que le ou les câbles reliés à votre KARIF ne soient pas endommagés par des entailles, des épissures ou par un quelconque écrasement.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique votre KARIF est coupée avant toute intervention sur ce projecteur. Pour débrancher votre KARIF, ne tirez jamais sur le câble d'alimentation ! Déverrouiller la bague de verrouillage du connecteur de son câble d'alimentation jusqu'à son dégagement complet, puis tirez doucement sur le connecteur pour débrancher ce câble.
- Lors de la première utilisation, des odeurs peuvent émaner de votre KARIF. C'est un phénomène normal qui doit s'estomper après quelques minutes d'utilisation.
- Vous ne devez pas l'installer à proximité de matériaux inflammables. Il est conseillé de respecter une distance minimum de 2m entre la surface de sortie du faisceau lumineux et l'objet à éclairer.
- De par la nature de son principe de refroidissement, vous ne devez jamais empêcher l'air libre de circuler autour du corps de l'appareil. Vous devez prévoir un espace libre minimum de 0,5m autour de votre KARIF pour favoriser son refroidissement
- Vérifiez que le support sur lequel vous posez votre KARIF peut accepter en toute sécurité le poids de cet appareil, soit 24kg, ceci en incluant tous les coefficients de sécurité qui s'imposent.

Le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage ainsi que la modification du luminaire KARIF entraînera la nullité de la garantie.

1.2. GENERAL GUIDELINES

- Le KARIF est un luminaire doté d'une source lumineuse LED (Light Emitting Diode) destiné à une utilisation professionnelle (éclairage architectural, éclairage événementiel, Télévision, Théâtres, Musées, etc...).. Avant sa mise en service, assurez-vous que votre appareil n'a pas subi de dommage pendant son transport. Si tel était le cas, abstenez-vous d'utiliser ce produit et contactez votre revendeur AYRTON immédiatement
- Le luminaire KARIF dispose d'un indice de protection IP20
Il peut être utilisé qu'en intérieur. Il ne doit en aucun cas être partiellement ou intégralement immergé, même de façon temporaire
- La tension d'alimentation requise du luminaire KARIF est de type 110 à 240V AC. Vérifiez que l'application dans laquelle vous destinez l'installation de vos projecteurs est bien compatible avec cette information..
- Ne secouez pas votre KARIF lors de son installation ou de sa manipulation..
- Le choix du lieu d'installation de votre KARIF est très important :
Vous ne devez pas l'exposer à une source de chaleur
Vous ne devez pas l'installer à proximité de matériaux inflammables.,
Vous devez veiller à ce que de la poussière ou des débris divers ne puissent pas s'agglomérer autour du corps de l'appareil, ceci pouvant altérer son refroidissement optimal et nuire à son fonctionnement.
- Si vous utilisez les Omega pour suspendre l'appareil, assurez-vous de bien verrouiller les quarts de tour.
- Veuillez prendre le temps de lire entièrement et attentivement ce manuel avant toute installation et utilisation de cet appareil, afin d'acquérir une parfaite connaissance des conditions d'utilisation et de toutes les informations concernant ce produit.
- Pour transporter votre KARIF, il est vivement recommandé d'utiliser son emballage d'origine complet, incluant les éléments de protection thermoformés.
- La température ambiante du lieu où est installé votre KARIF ne doit jamais excéder $T_a = 45^{\circ} C$ ni descendre au-dessous de -10°

Le fabricant ne peut-être tenu pour responsable des dommages causés par le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage contenues dans ce manuel, ou par toute modification de cet appareil. Le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage ainsi que la modification du luminaire KARIF entraînera la nullité de la garantie.

2. FONCTIONALITÉS

POWER SUPPLY

- AC 100-240V~, 50/60Hz
- Consommation électrique: 550W

OPTIQUE

- LED: Module LED haute puissance, 290W
- Durée de vie LED > 50,000 H

MOUVEMENT

- Pan : 540° /630° Optional (16 bit)
- Tilt : 270° (16 bit)

COULEURS

- CMY color mixing uniforme et linéaire
- 1 roue de couleurs – 13 couleurs + open – Effets rainbow CTO progressif

GOBOS

- 1 Roue de gobos rotatifs et indexables et interchangeable: 9 + open
- “Slot in & out” système
- 1 Roue de gobos fixes : 39 + open

CONTRÔLE - EFFETS

- 3 modes : 34 / 32 / 46 canaux DMX
- 2 modes d’operation: DMX-512, Master / Slave modes
- Effet Strobe 1-25 flashes /sec avec effet pulse
- 2 Prismes rotatifs : Prisme 5 facettes et prisme linéaire avec macros
- Roue d’animation
- 2 frosts : light frost + heavy frost
- Zoom - Focus
- Récepteur Wireless Intégré

DISPLAY

- Afficheur LCD full – color LCD.
- Verrouillage automatique du Display

SOFTWARE

8 programmes pré-installés

Upgrades: Via câble DMX (Upgrade Box en option)

AUTRES SPEC

Entrée signal isolée

Fonctions RDM

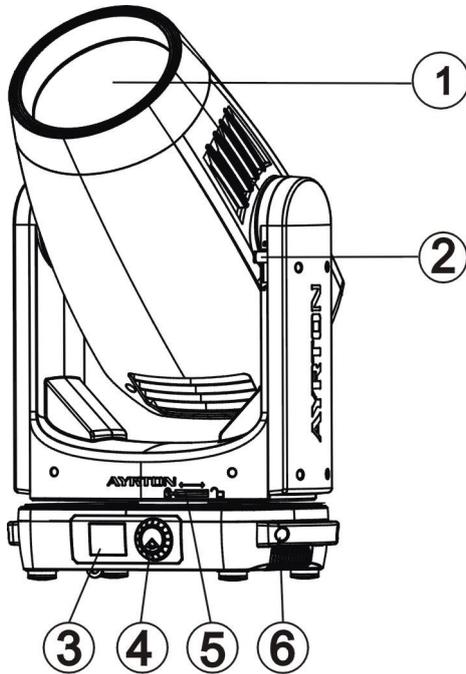
POIDS

Poids Net: 24.5 kg

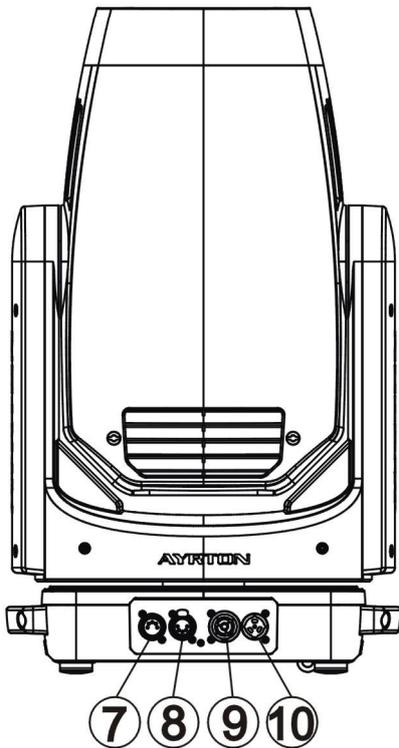
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
%	Pan	Pan Fine	Tilt	Tilt Fine	Scan Speed	Pan Motor	Strobe	Dimmer intensity	Chase Patterns	Chase Speed	Chase Fade	Zoom	Focus	Auto Focus	AutoFocus Fine	Color	C	M	Y
100%		16bit Pan Fine		16bit Tilt Fine	No function	Backwards Pan rotation from slow to fast			Reserved	Slow to Fast Forward				15m					
75%					Blackout by all wheel changing	No rotation	RANDOM STROBE		Chase 4	Stop (Speed=0)	Fade Chase			10m					
50%					Blackout by movement	Forwards Pan rotation from fast to slow	Pulse-effect in sequence		Chase 3					7.5m					
25%					Min	stop rotation by shortcut			Chase 2	Fast to Slow Backward				5m					
0%					Max	stop rotation by spinout			Chase 1					Auto Focus Off					

	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
%	Rota. Gobo 1	Gobo Rotation	Fix Gobo	Animation wheel	Prism 1	Prism Rotation 1	Prism 2	Prism Rotation 2	Prism 3	Prism Rotation 1	Prism 4	Prism Rotation 2	Frost 1	Frost 2	Auto programs
100%															Unused
75%					5-Facet Prism		Linear Prism		8-Facet Prism		Linear Prism				Other motor reset
50%		Stop													Reset P/T Fade On
25%		GOBO INDEXING			Open		Open		Open		Open				Reset P/T Fade Off
0%				Animation Wheel		Prism indexing		Prism indexing		Prism indexing		Prism indexing			Unused

3. DESCRIPTION TECHNIQUE



3 4 5 6

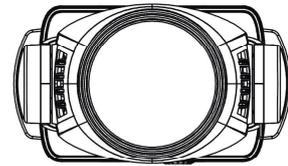
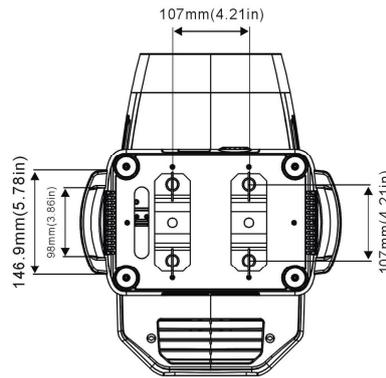
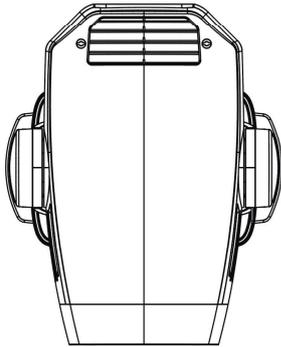
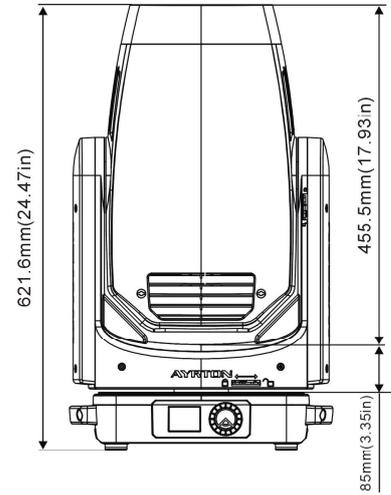
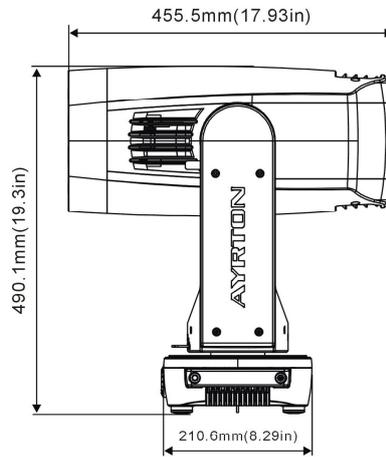
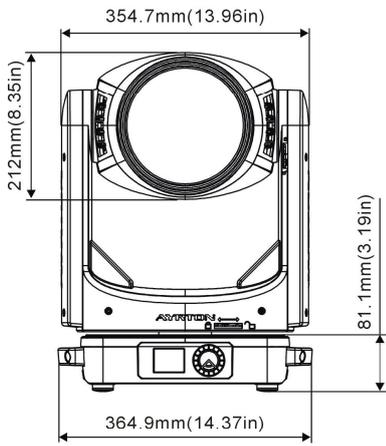


7 8 9 10

- 1) Lentille
- 2) Blocage de Tilt
- 3) Display
- 4) Bouton rotatif
- 5) Blocage de PAN
- 6) Poignée
- 7) 5-Pin DMX Sortie
- 8) 5-Pin DMX entrée
- 9) Alimentation entrée
- 10) Alimentation sortie

4. DIMENSIONS

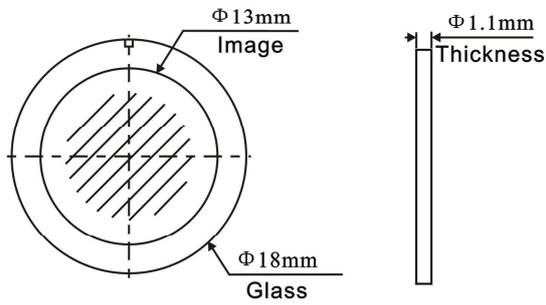
Fixture dimensions



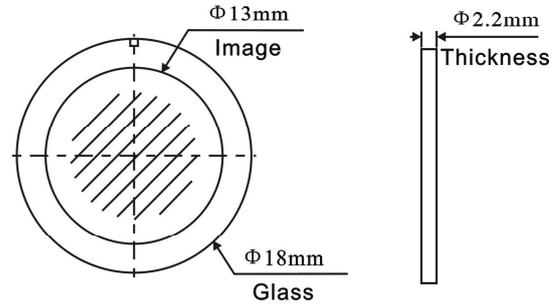
Gobo filter dimensions

Rotating Gobo:

Black & White Gobo:

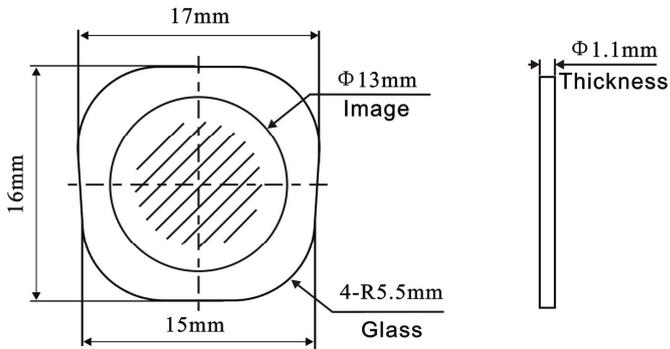


Color Gobo:

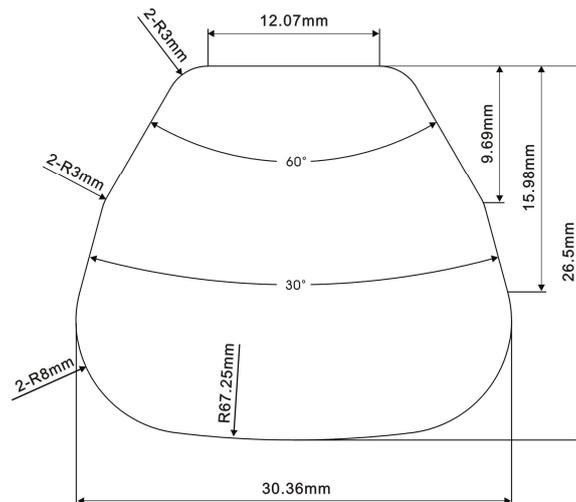


Fixed Gobo:

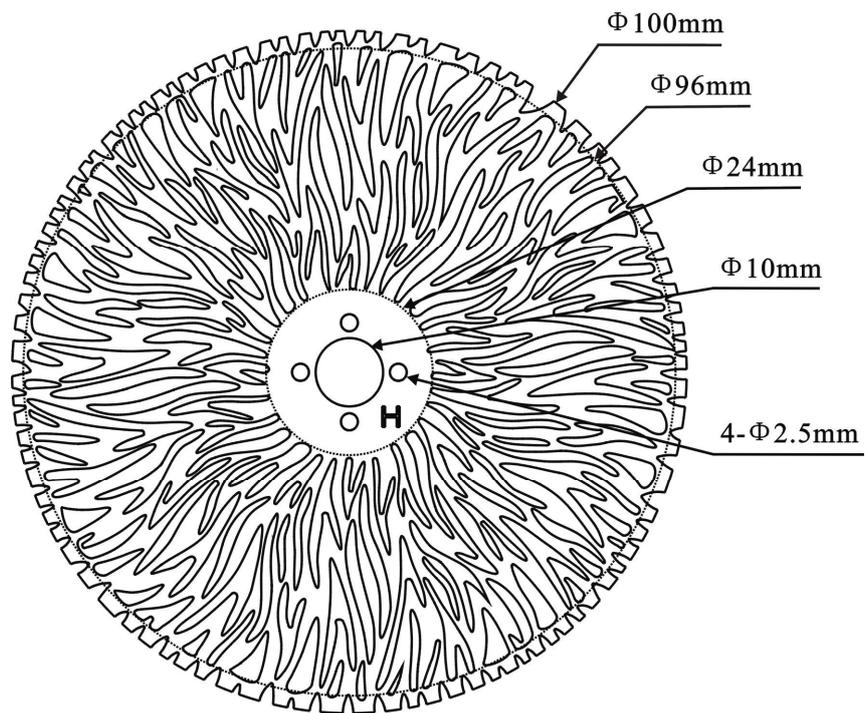
Black & White Gobo:



Color filter dimensions



Animation filter dimensions



5. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



ATTENTION!
NE PAS MANIPULER CET APPAREIL LES CAPOTS OUVERTS

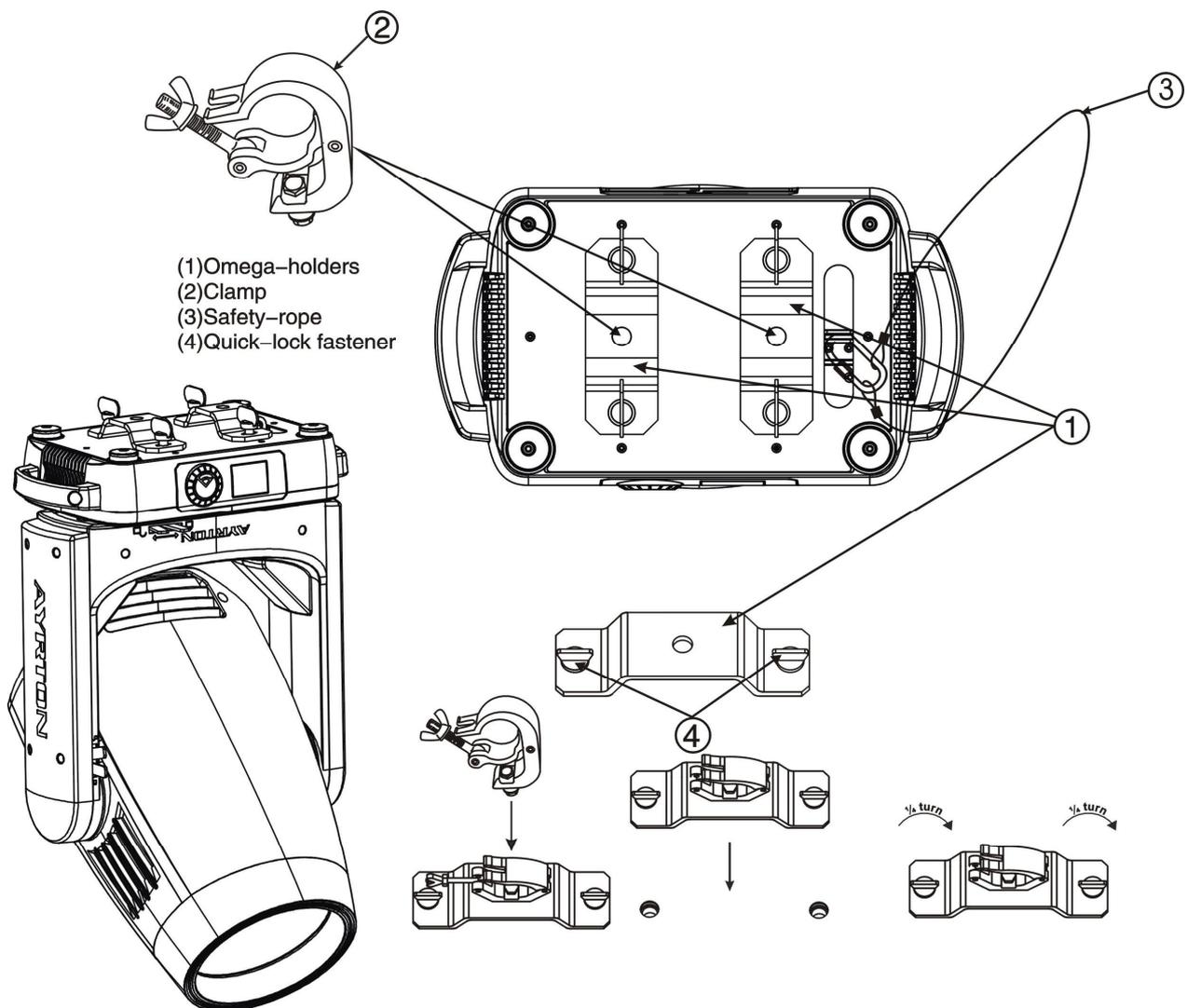
5.1. ACCROCHE DE L'APPAREIL



ATTENTION!
CETTE OPÉRATION DOIT OBLIGATOIREMENT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UNE PERSONNE

- L'installation doit être effectuée de manière qu'elle puisse supporter 10 fois le poids pendant 1 heure sans déformation permanente nuisible.
- L'installation doit toujours être effectuée avec une deuxième suspension indépendante, par exemple, un câble de sécurité approprié.
- Ne jamais se tenir directement en dessous de l'appareil lors du montage, le démontage ou la maintenance de l'appareil.
- L'opérateur doit s'assurer que la sécurité concernant les installations de machines et de techniques sont approuvés par un expert avant de prendre l'appareil en service pour la première fois..
- Ces installations doivent être approuvés par une personne qualifiée une fois par an.
- L'installation de cet appareil exige une solide expérience, y compris, entre autres, le calcul des limites de charge, le matériel d'installation utilisé et des inspections de sécurité régulières du matériel utilisé et du périphérique. Si vous n'avez pas ces qualifications, ne tentez pas de l'installation vous-même. Une mauvaise installation peut entraîner des blessures corporelles
- Avant de monter assurez-vous que la zone de montage peut supporter une charge ponctuelle minimum de 10 fois le poids de l'appareil..

5.2. ACCROCHE EN UTILISANT LES OMEGA



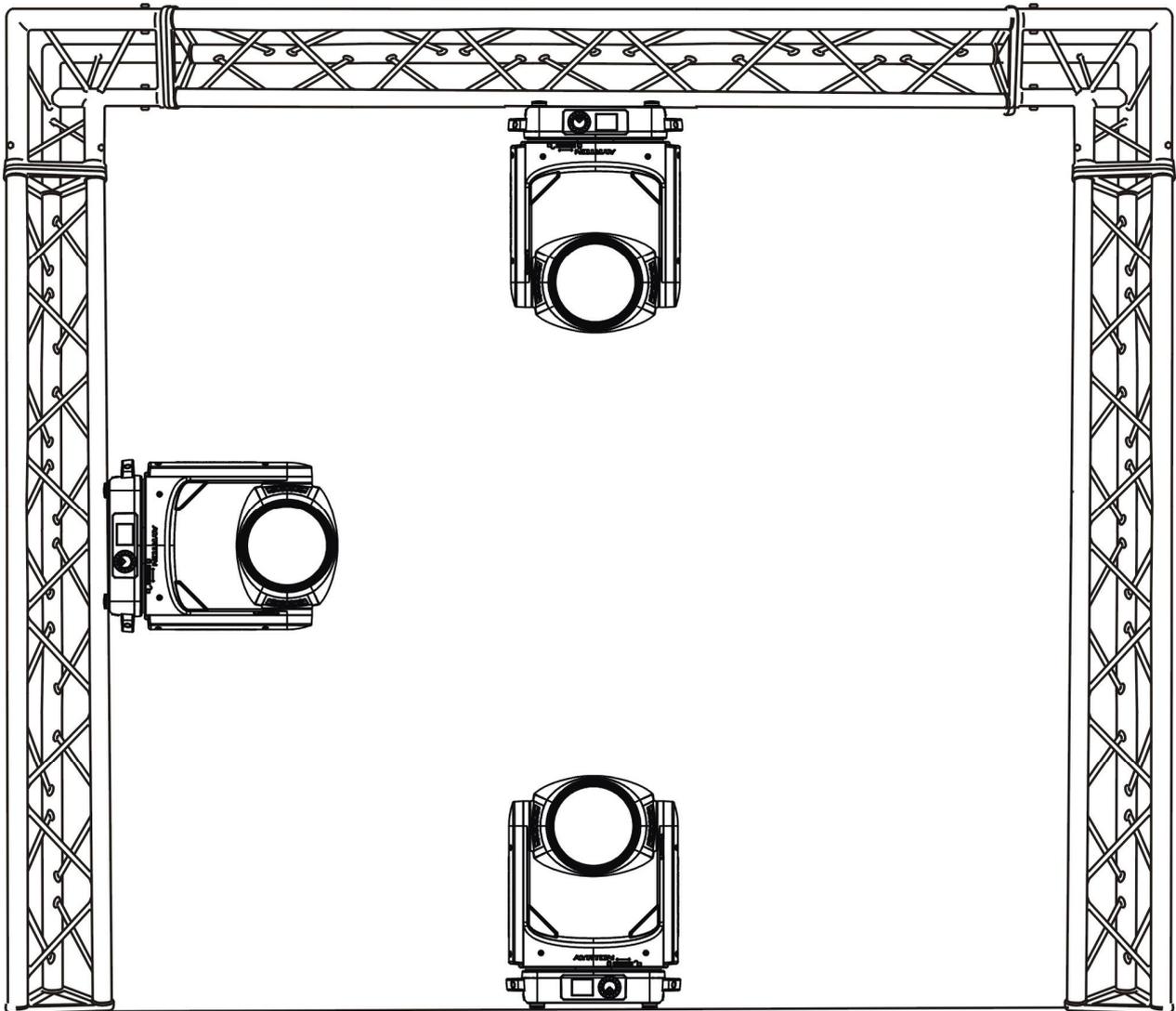
- Attachez les colliers aux Omega en utilisant les boulon M12.
- Insérez les quarts de tours de l'Omega dans les trous prévus à cet effet dans la base du projecteur. Verrouillez les quarts de tours.
- Installez le second Omega.
- Passez le câble de sécurité dans l'accroche prévue à cet effet. Attachez le câble de sécurité à la structure ou à un point de sécurité. Verrouillez la sécurité.



Important:

Cette étape est très importante pour éviter la chute du projecteur en cas de rupture du collier d'accroche.

5.3. INSTALLATION



- L'appareil peut être installé dans toutes les positions montrées sur le schéma ci-dessus



Important:

L'installation de cet appareil exige une solide expérience, y compris, entre autres, le calcul des limites de charge, le matériel d'installation utilisé et des inspections de sécurité régulières du matériel utilisé et du périphérique. Si vous n'avez pas ces qualifications, ne tentez pas de l'installation vous-même. Une mauvaise installation peut entraîner des blessures corporelles.

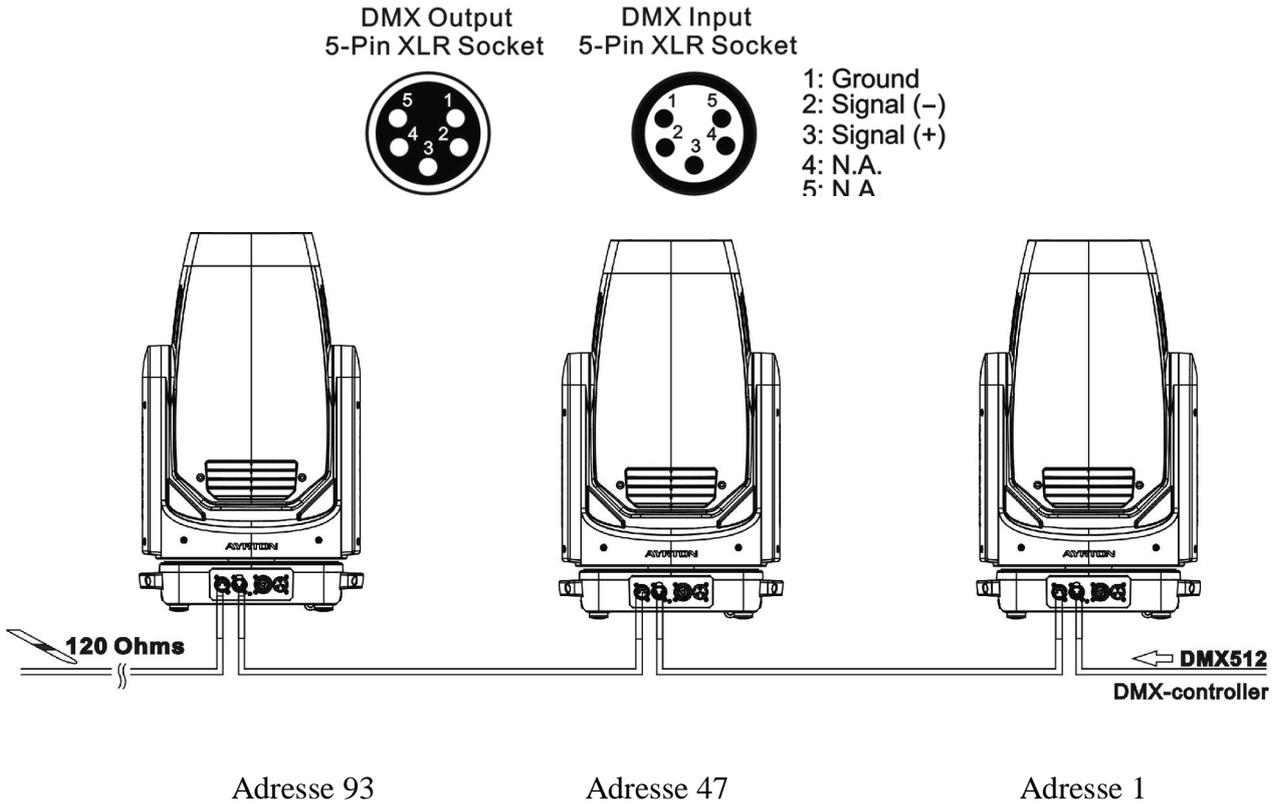
6. CONNEXION DMX-512

Connecter le câble DMX d'entrée (connecteur XLR) de l'appareil à la sortie DMX (prise femelle XLR) de votre contrôleur.

Vous pouvez raccorder plusieurs appareils en chaîne à cette même ligne DMX.

Le câble DMX utilisé doit être constitué d'une paire torsadée et blindée, et équipé de connecteurs XLR Mâle et Femelle.

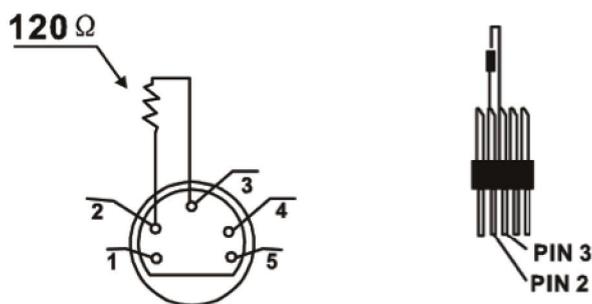
Se référer au schéma suivant :



7. DMX-512 CONNECTION WITH DMX TERMINATOR

Pour des installations dont le câble DMX doit parcourir de longues distances, ou s'il est situé à proximité d'environnements à forte perturbations électriques, il est recommandé d'utiliser un bouchon de terminaison DMX. Ceci aide à prévenir le mauvais fonctionnement des appareils qui pourrait être causé par des parasites. Le bouchon de terminaison DMX est simplement constitué d'une fiche XLR mâle dont une résistance de 120 Ohms est soudée entre les broches 2 et 3. Ce bouchon doit être connecté à la sortie DMX du dernier appareil de la chaîne.

Se référer au schéma suivant :



8. REGLAGE DE L'ADRESSE DMX DU PROJECTEUR

Tous les projecteurs doivent avoir une adresse DMX de départ correctement réglée lors de l'usage d'un signal DMX pour le contrôle de ceux-ci.

L'adresse DMX de départ est le canal à partir duquel l'appareil "écoute" les informations de contrôle numériques envoyées par le contrôleur DMX.

L'attribution de cette adresse de départ doit être conforme à celle enregistrée sur le contrôleur DMX pour piloter l'appareil, et cette adresse de départ est la valeur DMX qui est mentionnée sur l'afficheur de l'appareil.

Vous pouvez régler la même adresse pour tous les projecteurs, ou pour un groupe de projecteurs, mais vous pouvez également en fonction de vos besoins, régler une adresse différente pour chaque projecteur.

Si vous réglez la même adresse pour tous, tous les projecteurs "écouteront" à partir du canal DMX que vous avez réglé. Les ordres envoyés par le contrôleur DMX agiront sur tous les projecteurs en même temps.

Si vous réglez des adresses différentes par projecteurs, chacun pourra alors être contrôlé de manière indépendante par le contrôleur DMX.

Si par exemple les projecteurs sont pré-réglés en Mode DMX 46 canaux (46 canaux DMX sont requis pour leur contrôle complet), vous devrez régler l'adresse DMX des appareils comme suit : 1er appareil avec adresse DMX 001, 2ème avec adresse DMX 047 (46+1), 3ème avec adresse DMX 093 (46+ 47), etc...

9. Instructions pour le recepteur DMX WIRELESS intégré

Equipement nécessaire : Contrôleur DMX, émetteur Wireless CRMX LumenRadio™

- LED d'état :

- Flashes rapide vert/rouge : appairage à l'émetteur
- Flashes lents vert/rouge : appairé à l'émetteur et absence DMX
- Vert fixe : appairé et DMX présent
- Rouge fixe : non appairé

MENU WDMX:

Les projecteurs équipés de système Wireless DMX possèdent un nouveau menu WDMX.

-ON: (Activate WDMX)

Lorsque le projecteur est sous tension et que WDMX est activé (ON), si le projecteur n'est pas raccordé à un contrôleur DMX par câble et que le récepteur n'est pas appairé à l'émetteur, alors le projecteur restera en mode recherche de signal DMX.

Si le projecteur est appairé à un émetteur wireless, il peut alors être contrôlé par cet émetteur.

-OFF: (De-activate WDMX)

Dans ce statut, le projecteur ne peut pas être appairé à aucun émetteur, le récepteur étant désactivé.

-REST: (reset WDMX memory);

Cette fonction permet de supprimer l'appairage du projecteur avec l'émetteur. Il peut à nouveau être appairé avec un nouvel émetteur.

10. DISPLAY

L'afficheur propose plusieurs fonctionnalités:

Vous pouvez changer l'adresse DMX du projecteur, lancer un programme préenregistré ou exécuter un reset du projecteur.

Le menu principal est accessible en double-cliquant sur le bouton rotatif jusqu'à ce que l'afficheur clignote. Il vous est possible de naviguer dans les différents menus en tournant le bouton rotatif vers la droite ou vers la gauche.

Double-cliquez pour entrer dans le menu choisi et appuyez 2 secondes pour sortir. Une fois le menu choisi, le projecteur sortira de celui-ci automatiquement au bout de 15 secondes si aucune action n'est opérée.

Lorsque le projecteur est sous tension et qu'aucun signal n'est connecté, l'afficheur s'éteindra automatiquement au bout d'une minute.

Default settings

Address	Set Dmx Address	A001~AXXX	DMX address setting
Mode	User Mode	Stand Mode Basic Mode Extend Mode User Mode A User Mode B User Mode C	User's mode to change channel numbers
	Edit User ModeA :	Max channel PAN :	Preset User modes A,B,C :

Options	Status	No DMX Mode Pan Reverse Tilt Reverse Pan Degree Feedback Init PAN Init TILT Pan/Tilt Spd Zoom/Focus Spd Hibernation	Close/Hold/Auto ON/OFF ON/OFF 630/540 ON/OFF ON/OFF ON/OFF Speed 1~ 4 Speed 1~ 3 OFF , 01M~99M	Hold if no DMX Pan Reverse movement Tilt Reverse movement Pan Degree Select Movement Feedback Init PAN Init TILT Movement Speed Zoom/Focus Spd Stand by Mode
	Service PIN	Service PIN Cross Load SW Clr LED Timer	Password=XXX ON/OFF ON/OFF	Service Password “=050” Cross Load SW Clr LED Timer
	Fans Control	Auto Stage Studio Silence Theatre		Fans Speed select
	Disp.Setting	Shutoff Time Flip Display Key Lock DispFlash	02~60m05m ON/OFF ON/OFF ON/OFF	Display shutoff time Reverse 180 degree Key Lock DispFlash
	Signal Select	DMX WDMX		DMX WDMX
	Temp. C/F	Celsius Fahrenheit		Temperature switch between °C/°F
	Initial Pos.	PAN =XXX		Initial effect position
	Wireless DMX	Activate WDMX Act&Data Out Rest WDMX		Activate WDMX Act&Data Out Rest WDMX
	Dim Curve	Square Law Linear		Dim Curve
	Refresh Select	1.2K 2.4K 16K 25K		Refresh Select
	Gobo Correction	ON/OFF		Gobo Correction
	Reset P/T Fade	ON/OFF		Reset P/T Fade
	Trigger	DMX Value Disp. Set To Slave Auto Program	PAN..... Slave1,Slave2,Slave3 Master / Alone	DMX Value Disp. Set To Slave Auto Program
	ResetDefault	ON/OFF		Restore factory set.
	Info	Time Info.	Current Time Ttl Life Hrs Last Run Hrs	XXXX(Hours) XXXX(Hours) XXXX(Hours)

		LED Hours Timer PIN Clr Last Run	XXXX(Hours) Password=XXX ON/OFF
	Temp. Info	H:XXX°C/°F B:XXX°C/°F	Head&Baes Temp.
	Fan Info.	xxxxRPM	Fan Information
	Software Ver	V1.0.....	Software version
Test	Home	All Pan&Tilt Color Gobo Other	Reset All Reset Pan&Tilt Reset Color Reset Gobo Reset Other
	Test Channel	PAN	Test function
	Manual Ctrl.	PAN =XXX :	Fine adjustment of the lamp
	Calibration	-Password- PAN :	Password "050" Calbrate and adjust the effects to standard/right position
	Gobo Replace	Gobo Wheel 1	Gobo Replace
Preset	Select Prog.	Prog. Part 1 = Program 1 ~ 10 Program 1 Prog. Part 2 = Program 1 ~ 10 Program 2 Prog. Part 3 = Program 1 ~ 10 Program 3	Select programs to be run
	Edit Prog.	Program 1 : Program 10	Program Test Step 01=SCxxx Step 64=SCxxx
	Edit Scenes	Edit Scene 001 ~ Edit Scene 250	Pan,Tilt,..... --Fade Time-- --Secne Time-- Input By Outside
	Scenes Input	XX~XX	Scenes Input

10.1.ADDRESS

Set DMX Addr

Permet d'ajuster l'adresse DMX désirée depuis le panneau de contrôle du projecteur.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif, puis à "ADDRESS".
2. Double-cliquez sur le bouton rotatif jusqu'à ce que "Set DMX Address" soit affiché.
3. Tourner le bouton rotatif: l'afficheur indique "A001~AXXX" – Régler la valeur choisie
4. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu "Set DMX Address".
5. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.2. MODE

Permet de choisir le nombre de canaux DMX requis parmi une liste pre-établie, qui comprend : “Basic Mode”, “Standard Mode”, “Extended Mode”, “User Mode A”, “User Mode B”, “User Mode C”.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif, puis à “MODE”.
2. Double-cliquez sur le bouton rotatif pour éditer le mode.
3. Tourner le bouton jusqu’à afficher “User Mode”
4. Tourner le bouton pour faire votre choix parmi “: “Basic Mode”, “Standard Mode”, “Extended Mode”, “User Mode A”, “User Mode B” ou “User Mode C”.
5. Double-cliquez sur le bouton rotatif pour valider
6. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu “MODE”
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.2.1. Edit User Mode

Cette fonction permet d’éditer le User Mode choisi

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif, puis à “MODE”.
2. Tourner le bouton jusqu’à afficher “Edit User”.
3. Double-cliquez sur le bouton rotatif pour éditer le mode
4. Entrer le nombre maximum de canaux DMX
5. Configurer votre propre librairie
6. Répéter au besoin pour les modes B et C

10.3. OPTIONS

10.3.1. Status No DMX Mode

Permet de choisir le comportement du projecteur en cas d’absence de signal DMX

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu’au menu “OPTIONS”
3. Double-cliquez sur le bouton rotatif pour entrer dans le menu “OPTIONS”
4. Tourner sur le bouton pour sélectionner “Status”
5. Double-cliquez sur le bouton rotatif pour entrer dans “Status”.
Tourner le bouton pour afficher “No DMX Status”.
6. Double-cliquez sur le bouton rotatif ton pour choisir le mode désiré entre “Hold”
“Close” ou “Auto”.
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu “Status”
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

Pan Reverse

Permet d’inverser le sens du mouvement PAN.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu’au menu “OPTIONS”
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu “OPTIONS”
4. Tourner sur le bouton pour sélectionner “Status”
5. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans “Status”.
Tourner le bouton pour afficher “Pan Reverse”.
6. Double-cliquez sur le bouton pour choisir le mode désiré entre “OFF” ou “ON”.
7. Double cliquer sur le bouton pour valider
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu “Status”

9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

Tilt Reverse

Permet d'inverser le sens du mouvement TILT.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner sur le bouton pour sélectionner "Status"
5. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans "Status".
Tourner le bouton pour afficher "Tilt Reverse".
6. Double-cliquez sur le bouton pour choisir le mode désiré entre "OFF" ou "ON".
7. Double cliquer sur le bouton pour valider
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu "Status"
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

Pan Degree

Permet de régler l'amplitude du mouvement PAN sur 630° ou 540° .

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner sur le bouton pour sélectionner "Status"
5. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans "Status".
Tourner le bouton pour afficher "Pan Degree".
6. Tourner le bouton pour choisir le mode désiré entre "630" ou "540".
7. Double cliquer sur le bouton pour valider
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu "Status"
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

Init Pan

Permet de désactiver ou non le mouvement PAN .

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner sur le bouton pour sélectionner "Status"
5. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans "Status".
Tourner le bouton pour afficher "Init Pan".
6. Tourner le bouton pour choisir le mode désiré entre "On" ou "Off".
7. Double cliquer sur le bouton pour valider
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu "Status"
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

Init Tilt

Permet de désactiver ou non le mouvement Tilt .

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner sur le bouton pour sélectionner "Status"

5. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans "Status".
Tourner le bouton pour afficher "Init Tilt".
6. Tourner le bouton pour choisir le mode désiré entre "On" ou "Off".
7. Double cliquer sur le bouton pour valider
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu "Status"
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

Feedback

Permet d'activer ou non le rattrapage automatique des positions PAN et TILT en cas de décalage accidentel suite a un choc.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner sur le bouton pour sélectionner "Status"
5. Double-cliquez pour entrer dans "Status".
Tourner le bouton pour afficher "Feedback".
6. Double-cliquez sur le bouton pour choisir le mode désiré entre "ON" ou "OFF".
7. Double cliquer sur le bouton pour valider
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu "Status"
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

Pan/Tilt Spd

Permet de choisir entre 4 vitesses de mouvement, de "Speed 1" a "Speed 4". Le réglage "Speed 1" est le plus rapide.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner sur le bouton pour sélectionner "Status"
5. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans "Status".
Tourner le bouton pour afficher "Pan/Tilt Speed".
6. Double-cliquez sur le bouton pour choisir la vitesse désirée entre "Speed 1"
"Speed 2" "Speed 3" ou "Speed 4"
7. Double cliquez sur le bouton pour valider
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu "Status"
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

Zoom/Focus Spd

Permet de choisir entre 3 vitesses de mouvement, de "Speed 1" a "Speed 3". Le réglage "Speed 1" est le plus rapide.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner sur le bouton pour sélectionner "Status"
5. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans "Status".
Tourner le bouton pour afficher "Zoom/Focus Spd".
6. Double-cliquez sur le bouton pour choisir la vitesse désirée entre "Speed 1"
"Speed 2" ou "Speed 3"
7. Double cliquez sur le bouton pour valider

8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu "Status"
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

Hibernation — Standby mode

Les moteurs Pan & Tilt seront désactivés si le projecteur reste plusieurs minutes sans signal DMX (factory Default Setting: OFF).

Le projecteur effectuera un reset dès réception du signal DMX.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner sur le bouton pour sélectionner "Status"
5. Double-cliquez pour entrer dans "Status".
Tourner le bouton pour afficher "Feedback".
6. Double-cliquez pour choisir le mode désiré entre "ON" ou "OFF".
7. Double cliquez sur le bouton pour valider
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu "Status"
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

10.3.2. Service PIN

Service PIN— Le mot de passe pour cette fonction est "50".

RDM PID— Cette fonction permet d'accéder à plusieurs sous-menus via RDM.

Cross Load SW

Cette fonction permet de transférer le Software vers d'autre projecteur via le câble.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner sur le bouton pour sélectionner "Service PIN"
5. Entrer le code 050
6. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans "CrossLoad SW".
7. Double cliquez sur le bouton pour valider; attendre le transfert complet
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu "Service PIN"
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

10.3.3. Fans Control

Permet de choisir la vitesse du ventilateur de la tête du projecteur. Les choix possibles sont AUTO / STAGE, STUDIO ou SILENCE.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Fans Control"
5. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans "Head Control"
6. Tourner le bouton rotatif pour choisir entre "Auto", "Stage", "Studio", "Silence" ou "Theatre"
7. Double cliquez sur le bouton pour valider.

8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

10.3.4. Display Setting

Shut off time

Permet d'éteindre l'afficheur LCD du projecteur au bout d'un temps réglable de 2 à 59 minutes. Dans ce menu, régler la valeur désirée à l'aide du bouton rotatif et confirmer votre choix en appuyant sur ENTER. La valeur par défaut est 5 minutes.

Flip Display

Permet de retourner complètement l'afficheur, ce qui peut s'avérer très utile lorsque le projecteur est installé avec sa tête en bas. Cette fonction est réglée sur OFF par défaut

Key Lock

Permet d'activer le verrouillage automatique des touches. Si cette fonction est activée, les touches seront verrouillées automatiquement 15 secondes après la sortie du mode d'édition. Maintenir le bouton MENU appuyé pendant 3 secondes pour désactiver cette fonction

Displ Flash

Permet de faire flasher le display pour avertir qu'il n'y a pas de signal DMX

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Disp. Settings"
5. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans "Disp flash"
6. Tourner le bouton rotatif pour choisir entre "ON" ou "OFF"
7. Double cliquez sur le bouton pour valider.
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

10.3.5. Signal Select

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS"
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Signal Select"
5. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans "Signal Select"
6. Tourner le bouton rotatif pour choisir entre "DMX" ou "WDMX"
7. Double cliquez sur le bouton pour valider.
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour revenir au menu principal

10.3.6 Temp. C/F

Permet de choisir l'unité de mesure des valeurs de température, soit degrés Celsius ou Fahrenheit.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS".

3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Temp C/F"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Tourner le bouton rotatif pour choisir entre Celcius ou Fahrenheit
7. Double cliquez sur le bouton pour valider
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu.

10.3.7 Initial Pos.

Permet de contrôler la position initiale des effets du projecteur

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Initial Pos"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider et choisir la fonction
6. Tourner le bouton rotatif pour modifier la position du Pan par exemple
7. Double cliquez sur le bouton pour valider
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.3.8 Wireless DMX

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner le bouton pour entre dans le menu "Wireless DMX"
5. Choisir entre "Activate WDMX", "Act&Data Out" et "Rest WDMX"
6. Double cliquez sur le bouton pour valider
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.3.9 Dim Curve

Permet de choisir la courbe de dimming

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Dim Curve"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider et choisir la fonction entre "Square Law" et "Linear"
6. Double cliquez sur le bouton pour valider
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.3.10 Refresh Select

Permet de choisir la fréquence de la PWM entre 1,2kHz, 2,4kHz, 16kHz et 25kHz

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Refresh Select"

5. Double cliquez sur le bouton pour valider et choisir la valeur entre “1,2K”, “2,4K”, “16K” et “25K”
6. Double cliquez sur le bouton pour valider
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.3.11 Gobo Correction

Permet d'activer ou non la correction automatique de la température de couleur lorsqu'un gobo est engagé

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu “OPTIONS”.
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu “OPTIONS”
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu “Gobo Correction”
5. Double cliquez sur le bouton pour valider et choisir entre “On” et “Off”
6. Double cliquez sur le bouton pour valider
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.3.12 Reset P/T Fade

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu “OPTIONS”.
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu “OPTIONS”
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu “Reset P/T Fade”
5. Double cliquez sur le bouton pour valider et choisir entre “On” et “Off”
6. Double cliquez sur le bouton pour valider
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.3.13 Trigger DMX Value Disp.

Permet de visualiser la valeur DMX reçue pour chaque canal DMX. Si vous choisissez l'option ALL dans ce menu, l'afficheur montrera automatiquement le canal DMX dont la valeur change, avec l'indication de sa fonction respective (PAN, TILT, etc...).

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu “OPTIONS”.
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu “OPTIONS”
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu “Trigger”
5. Double cliquez sur le bouton pour valider et choisir “DMX Value Disp”
6. Double cliquez sur le bouton pour valider
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

Auto Program

Permet de lancer le programme interne. Vous pouvez sélectionner le programme désiré dans le sous menu “Select programm”. Vous pouvez régler le nombre de pas dans le sous-menu “Edit programm”. Vous pouvez modifier les scènes individuelles dans le sous-

menu "Edit scenes". Avec cette fonction, vous pouvez aussi lancer les scènes individuelles automatiquement, au besoin en ajustant le paramètre Step-Time.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Trigger"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider et choisir "Auto Program"
6. Double cliquez sur le bouton pour valider
7. Choisissez entre "Master" ou "Alone"
8. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu
9. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.3.14 ResetDefault

Permet de restaurer les paramètres du projecteur avec ses valeurs d'usine par défaut.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "OPTIONS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "OPTIONS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Reset Default"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.4. Info

10.4.1 Time info.

Current Time

Permet de voir le nombre d'heures de fonctionnement temporaire de l'appareil, depuis la dernière mise sous tension. L'afficheur indique "XXXX", ou XXXX correspond au nombre d'heures. Ce compteur horaire temporaire sera remis à zéro à chaque extinction de l'appareil.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "INFOS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "INFOS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Current Time"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

Ttl Life Hrs

Permet de voir le nombre d'heures de fonctionnement total de l'appareil. L'afficheur indique "XXXX", ou XXX correspond au nombre d'heures total.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "INFOS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "INFOS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Ttl Life Hrs"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

Last Run Hrs

Permet de voir la durée de fonctionnement de l'appareil depuis la dernière remise à zéro de ce compteur. L'afficheur indique "XXXX", ou XXXX correspond au nombre d'heures.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "INFOS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "INFOS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Last Hrs"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

LED Hours

Permet de voir la durée de fonctionnement du module de LED. L'afficheur indique "XXXX", ou XXXX correspond au nombre d'heures.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "INFOS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "INFOS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "LED Hrs"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider

Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

Timer PIN

Permet d'accéder au mot de passe du TIMER, qui est nécessaire pour remettre à zéro le compteur horaire "Last Run Hours".

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "INFOS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "Timer PIN"
4. Tourner le bouton rotatif pour entrer le mot de passe
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

Clr Last Run

Permet de remettre à zéro le "Last Run Hours" de l'appareil. L'accès à ce menu nécessite au préalable d'avoir renseigné correctement le "Timer Password".

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "INFOS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "Time INFOS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Clr Last Run"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.4.2 Temp. Info

Permet de contrôler la température actuelle de la tête et de la base du projecteur.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "INFOS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "INFOS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Temp Info"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Les températures internes de la tête et de la base seront affichées
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.4.3 Software ver

Permet de contrôler la version de logiciel du projecteur.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "INFOS".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "INFOS"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Software ver"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. La version de software installée sera affichée
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.5. Test

10.5.1 Home

Permet de réinitialiser les fonctions.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "TEST".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "TEST"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Home"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Le projecteur effectuera un reset total des fonctions
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.5.2 Test Channel

Permet de tester chaque canal du projecteur (PAN, TILT, etc...). C'est un test automatique.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "TEST".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "TEST"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Test Channel"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Le projecteur effectuera un test des fonctions
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.5.3 Manual Ctrl.

Permet de contrôler la lumière émise par le projecteur depuis son panneau de commande. Les effets spéciaux sont désactives, le Shutter (électronique) est ouvert et l'intensité du Dimmer (électronique) est réglée a 100%.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "TEST".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "TEST"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Test Channel"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Le projecteur effectuera un test de la fonctions selectionnée
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.5.4 Calibration

Permet de calibrer la position de certaines fonctions du projecteur (PAN, TILT et ZOOM). Le Mot de passe requis pour l'accès à ce calibrage est 050.

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "TEST".

3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "Calibration"
4. Entrez le mot de passé puis double-cliquez pour valider
5. Ajustez la position en tournant le bouton rotatif
6. Double cliquez sur le bouton pour valider
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.5.5 Gobo Replace

1. Accéder au menu principal en double cliquant le bouton rotatif
2. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "TEST".
3. Double-cliquez sur le bouton pour entrer dans le menu "TEST"
4. Tourner le bouton rotatif jusqu'au menu "Gobo Replace"
5. Double cliquez sur le bouton pour valider
6. Le projecteur effectuera un test des fonctions
7. Appuyez 2 secondes sur le bouton pour sortir du menu

10.6. Preset

Select Prog.

Permet de choisir le programme pour le "Program Run".

Edit Prog.

Permet d'éditer les programmes internes.

Edit Scenes

Permet d'éditer les scènes des programmes internes.

Scenes Input

Le projecteur dispose d'un enregistreur DMX qui peut recevoir les scènes programmées depuis votre contrôleur DMX. Ajuster la quantité désirée de scène depuis le panneau de contrôle. Ensuite lancer les scènes depuis votre contrôleur, elles seront automatiquement transmises au projecteur.

Exemple

Un projecteur MASTER peut envoyer jusqu'à 3 différents groupes de données vers des projecteurs SLAVE – par exemple

Un projecteur MASTER peut contrôler 3 projecteurs SLAVE différents, qui effectueront chacun 3 programmes différents - Le projecteur MASTER envoie les 3 programmes en boucle continue.



Le projecteur SLAVE reçoit les données issues du projecteur

MASTER correspondant au groupe dans lequel le projecteur SLAVE a été assigné. Par exemple, si le projecteur SLAVE a été assigné en "Slave 1" dans le menu "Set to Slave", le projecteur MASTER envoie "Auto Program Part 1" à ce projecteur SLAVE. S'il était assigné en "Slave 2", le projecteur SLAVE recevrait le programme "Auto Program Part 2" du projecteur MASTER.

Pour lancer un programme respecter la procédure suivante :

1. *Slave Settings - Réglage du projecteur SLAVE*

- Sélectionner "Function Mode" à l'aide des boutons.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Sélectionner "Set to slave" à l'aide des boutons.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Sélectionner "Slave 1", "Slave 2" ou "Slave 3" à l'aide des boutons.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Appuyer sur MODE/ESC pour retourner dans le menu principal.

2. *Automatic Program Run*

- Sélectionner "Function Mode" à l'aide des boutons.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Sélectionner "Auto Program" à l'aide des boutons.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Sélectionner "Master" ou "Alone" à l'aide des boutons. Le choix «Alone» signifie seul, et «Master» que le projecteur est défini en tant que maître.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Appuyer sur MODE/ESC pour retourner dans le menu principal.

3. *Program selection for Auto Pro Part*

- Sélectionner "Edit program" à l'aide des boutons.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Sélectionner "Select programs" à l'aide des boutons.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Sélectionner "Auto Program Part 1", "Auto Program Part 2" or "Auto Program Part 3", et donc quel programme Slave doit être envoyé. Le choix "Part 1" signifie que le projecteur SLAVE effectuera le même programme que le projecteur MASTER.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Appuyer sur MODE/ESC pour retourner dans le menu principal.

4. *Program selection for Edit Program*

- Sélectionner "Edit program" à l'aide des boutons.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Sélectionner "Edit program" à l'aide des boutons.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Sélectionner le programme souhaité à l'aide des boutons..
- Vous pouvez éditer des scènes spécifiques dans un programme spécifique.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Appuyer sur MODE/ESC pour retourner dans le menu principal.

5. *Automatic Scene Recording*

- Sélectionner "Edit program" à l'aide des boutons.
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Sélectionner "Edit scenes" à l'aide des boutons.
- Sélectionner la quantité de scène désirée à l'aide des boutons. (quantité maximale : 250 scènes)
- Appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Appuyer sur MODE/ESC pour retourner dans le menu principal.

Example:

“Program 2” inclue les scènes : 10, 11, 12, 13

“Program 4” inclue les scènes : 8, 9, 10

“Program 6” inclue les scènes : 12, 13, 14, 15

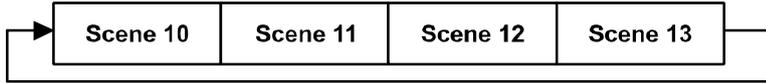
“Auto Program Part 1” est le “Program 2”

“Auto Program Part 2” est le “Program 3”

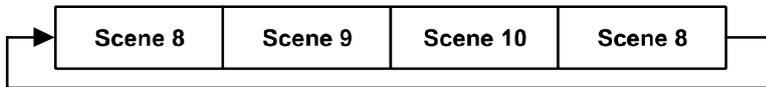
“Auto Program Part 3” est le “Program 6”

Les 3 groupes de projecteurs SLAVE jouent le “Auto Program” en respectant la séquence suivante :

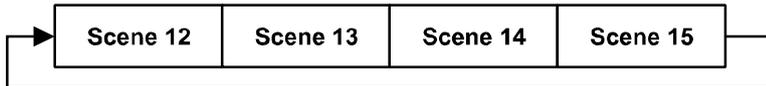
Part 1:



Part 2:



Part 3:



11.CHARTE DMX

DMX channel's functions and their values (46DMX channels):				
Mode/Channel			Value	Function
St	Ba	Ex		
1	1	1		<u>PAN Movement 8bit :</u>
			0-255	Pan Movement
2		2		<u>Pan Fine 16bit</u>
			0-255	Fine control of Pan movement
3	2	3		<u>TILT Movement 8bit :</u>
			0-255	Tilt Movement
4		4		<u>Tilt Fine 16bit</u>
			0-255	Fine control of Tilt movement
5	3	5		<u>Speed Pan/Tilt movement:</u>
			0-225	max to min speed
			226-235	blackout by movement
			236-245	blackout by all wheel changing
			246-255	no function
6	4	6		<u>Pan Motor continuous rotation</u>
			0-63	stop rotation by spinout
			64-127	stop rotation by shortcut
			128-189	Forwards Pan rotation from fast to slow
			190-193	No rotation
			194-255	Backwards Pan rotation from slow to fast
7	5	7		<u>Shutter, strobe:</u>
			0-10	Shutter closed
			11-20	No function (shutter open)
			21-117	Strobe effect slow to fast
			118-126	No function (shutter open)
			127-180	Pulse-effect in sequences
			181-191	No function (shutter open)
			192-245	Random strobe effect slow to fast
246-255	No function (shutter open)			
8	6	8		<u>Dimmer intensity:</u>
			0-255	Intensity 0 to 100%
		9		<u>Fine Dimmer intensity:</u>
			0-255	Dimmer intensity fine
9	7	10		<u>Chase Patterns:</u>
			0-9	Open
			10-19	Chase 1
			20-29	Chase 2
			30-39	Chase 3
			40-49	Chase 4

			50-255	Reserved
10	8	11		<u>Chase Speed:</u>
			0-125	Fast to Slow Backward
			126-130	Stop(Speed=0)
			131-255	Slow to Fast Forward
11	9	12		<u>Chase Fade:</u>
			0-255	Fade Chase
12	10	13		<u>Zoom :</u>
			0-255	Zoom adjustment from small to big
		14		<u>Zoom Fine:</u>
			0-255	Zoom adjustment Fine
13	11	15		<u>Focus :</u>
			0-255	Continuous adjustment from near to far
		16		<u>Focus Fine:</u>
			0-255	Continuous adjustment Fine
14	12	17		<u>Auto Focus :</u>
			0-50	Auto Focus Off
			51-100	5m
			101-150	7.5m
			151-200	10m
			201-255	15m
15	13	18		<u>AutoFocus Fine:</u>
			0-255	Continuous adjustment Fine
16	14	19		<u>Color Wheel :</u>
			0-63	CTO (0-white, 255-100% CTO)
			64	Color 1
			65	Color 2
			66	Color 3
			67	Color 4
			68	Color 5
			69	Color 6
			70	Color 7
			71	Color 8
			72	Color 9
			73	Color 10
			74	Color 11
			75	Color 12
			76	Color 13
			77-127	Color indexing
128-189	Forwards rainbow effect from fast to slow			
190-193	No rotation			
194-255	Backwards rainbow effect from slow to fast			
		20		<u>Color Wheel Fine:</u>

			0-255	Color Wheel colour change to any position Fine
17	15	21		<u>Cyan Color :</u>
			0-255	Cyan (0-white, 255-100% Cyan)
		22		<u>Cyan Color Fine :</u>
			0-255	Cyan Fine
18	16	23		<u>Magenta Color :</u>
			0-255	Magenta (0-white, 255-100% magenta)
		24		<u>Magenta Color Fine :</u>
			0-255	Magenta Fine
19	17	25		<u>Yellow Color :</u>
			0-255	Yellow (0-white, 255-100% Yellow)
		26		<u>Yellow Color Fine :</u>
			0-255	Yellow Fine
20	18	27		<u>Rotating gobos, cont. rotation :</u>
			0-9	Open
			10-18	Rot. gobo 1
			19-27	Rot. gobo 2
			28-36	Rot. gobo 3
			37-45	Rot. gobo 4
			46-54	Rot. gobo 5
			55-63	Rot. gobo 6
			64-72	Rot. gobo 7
			73-81	Rot. gobo 8
			82-90	Rot. gobo 9
			91-101	Gobo 1 shake slow to fast
			102-112	Gobo 2 shake slow to fast
			113-123	Gobo 3 shake slow to fast
			124-134	Gobo 4 shake slow to fast
			135-145	Gobo 5 shake slow to fast
			146-156	Gobo 6 shake slow to fast
			157-167	Gobo 7 shake slow to fast
			168-178	Gobo 8 shake slow to fast
179-189	Gobo 9 shake slow to fast			
190-221	Gobo wheel rotation forwards from fast to slow			
222-223	No rotation			
224-255	Gobo wheel rotation f backwards from slow to fast			
21	19	28		<u>Rotating gobo index,rotating gobo rotation 1:</u>
			0-127	Gobo indexing
			128-189	Forwards gobo rotation from fast to slow
			190-193	No rotation
		29	194-255	Backwards gobo rotation from slow to fast
				<u>Rotating gobo indexing Fine :</u>
			0-255	Fine indexing

			<u>Fixed Gobo:</u>
		0-31	Open
		32	Gobo 1
		33	Gobo 2
		34	Gobo 3
		35	Gobo 4
		36	Gobo 5
		37	Gobo 6
		38	Gobo 7
		39	Gobo 8
		40	Gobo 9
		41	Gobo 10
		42	Gobo 11
		43	Gobo 12
		44	Gobo 13
		45	Gobo 14
		46	Gobo 15
		47	Gobo 16
		48	Gobo 17
		49	Gobo 18
		50	Gobo 19
		51	Open
22	20	30	52
			Gobo 20
			53
			Gobo 21
			54
			Gobo 22
			55
			Gobo 23
			56
			Gobo 24
			57
			Gobo 25
			58
			Gobo 26
			59
			Gobo 27
			60
			Gobo 28
			61
			Gobo 29
			62
			Gobo 30
			63
			Gobo 31
			64
			Gobo 32
			65
			Open
			66
			Gobo 33
			67
			Gobo 34
			68
			Gobo 35
			69
			Gobo 36
			70
			Gobo 37
			71
			Gobo 38
			72
			Gobo 39
			73-75
			Gobo 1 shake slow to fast
			76-78
			Gobo 2 shake slow to fast

			79-81	Gobo 3 shake slow to fast
			82-84	Gobo 4 shake slow to fast
			85-87	Gobo 5 shake slow to fast
			88-90	Gobo 6 shake slow to fast
			91-93	Gobo 7 shake slow to fast
			94-96	Gobo 8 shake slow to fast
			97-99	Gobo 9 shake slow to fast
			100-102	Gobo 10 shake slow to fast
			103-105	Gobo 11 shake slow to fast
			106-108	Gobo 12 shake slow to fast
			109-111	Gobo 13 shake slow to fast
			112-114	Gobo 14 shake slow to fast
			115-117	Gobo 15 shake slow to fast
			118-120	Gobo 16 shake slow to fast
			121-123	Gobo 17 shake slow to fast
			124-126	Gobo 18 shake slow to fast
			127-129	Gobo 19 shake slow to fast
			130-132	Gobo 20 shake slow to fast
			133-135	Gobo 21 shake slow to fast
			136-138	Gobo 22 shake slow to fast
			139-141	Gobo 23 shake slow to fast
			142-144	Gobo 24 shake slow to fast
			145-147	Gobo 25 shake slow to fast
			148-150	Gobo 26 shake slow to fast
			151-153	Gobo 27 shake slow to fast
			154-156	Gobo 28 shake slow to fast
			157-159	Gobo 29 shake slow to fast
			160-162	Gobo 30 shake slow to fast
			163-165	Gobo 31 shake slow to fast
			166-168	Gobo 32 shake slow to fast
			169-171	Gobo 33 shake slow to fast
			172-174	Gobo 34 shake slow to fast
			175-177	Gobo 35 shake slow to fast
			178-180	Gobo 36 shake slow to fast
			181-183	Gobo 37 shake slow to fast
			184-186	Gobo 38 shake slow to fast
			187-189	Gobo 39 shake slow to fast
			190-221	Clock-wise scroll from fast to slow
			222-223	Reserved
			224-255	Counter clock-wise scroll from slow to fast
23	21	31		<u>Animation wheel:</u>
			0-7	open
			8-127	Forwards rotation from fast to slow
			128-135	No rotation
			136-255	Backwards rotation from slow to fast
24	22	32		<u>Prism 1:</u>

			0-127	Open
			128-255	Prism 1
25	23	33		<u>Rotating prism index, rotating prism rotation 1</u>
			0-127	Prism indexing
			128-189	Forwards prism rotation from fast to slow
			190-193	No rotation
			194-255	Backwards prism rotation from slow to fast
		34		<u>Rotating prism indexing Fine 1:</u>
			0-255	Fine indexing
26	24	35		<u>Prism 2:</u>
			0-127	Open
			128-255	Prism 2
27	25	36		<u>Rotating prism index, rotating prism rotation 2</u>
			0-127	Prism indexing
			128-189	Forwards prism rotation from fast to slow
			190-193	No rotation
			194-255	Backwards prism rotation from slow to fast
		37		<u>Rotating prism indexing Fine 2:</u>
			0-255	Fine indexing
28	26	38		<u>Prism 3:</u>
			0-127	Open
			128-255	Prism 3
29	27	39		<u>Rotating prism index, rotating prism rotation 3</u>
			0-127	Prism indexing
			128-189	Forwards prism rotation from fast to slow
			190-193	No rotation
			194-255	Backwards prism rotation from slow to fast
		40		<u>Rotating prism indexing Fine 3:</u>
			0-255	Fine indexing
30	28	41		<u>Prism 4:</u>
			0-127	Open
			128-255	Prism 4
31	29	42		<u>Rotating prism index, rotating prism rotation 4</u>
			0-127	Prism indexing
			128-189	Forwards prism rotation from fast to slow
			190-193	No rotation
			194-255	Backwards prism rotation from slow to fast
		43		<u>Rotating prism indexing Fine 4:</u>
			0-255	Fine indexing
32	30	44		<u>Frost 1:</u>
			0-255	0-100%

33	31	45		Frost 2:
			0-255	0-100%
34	32	46		<u>Control, reset, internal programs:</u>
			0-4	unused
			5-9	Display Off
			10-14	Display On
			15-19	Display Invert Off
			20-24	Display Invert On
			25-29	Auto fan control mode
			30-34	Stage fan control mode
			35-39	Studio fan control mode
			40-41	Silence fan control mode
			42-44	Theatre fan control mode
			45-49	Square Law
			50-54	Linear
			55-58	1.2K
			59-62	2.4K
			63-66	16K
			67-69	25K
			70-74	Gobo correction Off
			75-79	Gobo correction On
			80-84	All motor reset
			85-87	Scan motor reset
			88-90	Colors motor reset
			91-93	Gobo motor reset
			94	unused
			95	Reset P/T Fade Off
			96	Reset P/T Fade On
			97-99	Other motor reset
100-255	unused			

12. MESSAGES D'ERREUR

A la mise sous tension de l'appareil, celui-ci execute un reset de toutes ses fonctions. En cas d'erreur sur une de celles-ci, un message d'erreur sera affiché sur l'écran, par exemple PAN ERROR.

L'appareil effectuera alors une autre sequence de calibration.

Si l'erreur persiste, veuillez contacter le service technique de votre représentant.

13.1 NETTOYAGE MAINTENANCE

Il est impératif de nettoyer régulièrement votre KARIF. En effet, la poussière et les résidus divers accumulés sur les ouïes de ventilation, le corps et les optiques de l'appareil peuvent réduire l'efficacité lumineuse de celui-ci et nuire à son bon fonctionnement. Souffler avec de l'air comprimé sur les filtres d'aération et les ventilateurs.

Attention

Ne jamais utiliser d'alcool ou autre agent chimique pour nettoyer les optiques des produits Ayrton.

ATTENTION !

Débranchez le cable d'alimentation avant
Toute intervention

Mousse pour réalisation d'un «flightcase»

Le KARIF est livré emballé dans un carton, et à l'intérieur se trouve une mousse protectrice dense entourant l'appareil.

Cette coque de protection est destinée à être réutilisée pour faciliter la fabrication de "Flight-cases" de transport parfaitement adaptés aux appareils.

AYRTON ne commercialise pas de «flight-case» dédiés au KARIF, la réalisation de cet accessoire incombe à l'utilisateur.

Spécifications Techniques

- Alimentation: AC 100-240V~, 50/60Hz
- Puissance consommée : 550W
- Poids net: 24.5 kg

Attention: si la tension d'entrée est 100V~120V , seulement 2 KARIF maximum peuvent être connectés sur 1 alimentation électrique. Si la tension d'alimentation est 200V~240V , 4 KARIF maximum peuvent être connectés sur 1 alimentation. Tout projecteur supplémentaire doit être connecté sur une autre alimentation.

Garantie

Le projecteur AYRTON KARIF est garanti contre tout vice de fabrication pendant la durée de deux (2) années à compter de la date d'achat de l'appareil.

Cette garantie ne prend pas en charge les traces de chocs ou tout dommage causé à l'appareil par une utilisation abusive de celui-ci, ou par une utilisation en dehors des conditions d'utilisation présentes dans ce manuel d'utilisation.

De même, les défauts d'aspect causés par l'usure normale de l'appareil ne peuvent faire l'objet d'une prise en charge par la garantie.

Toute modification de l'appareil entraîne la nullité de la garantie. AYRTON ne peut en aucun cas être tenu pour responsable de la qualité et de la conformité de l'installation de ce produit, qui est de la responsabilité de l'installateur.

Le bris des vitres du projecteur KARIF, ainsi que les dommages qui pourraient en découler, sont exclus de la garantie. Seuls d'éventuels défauts d'aspect, sous réserve que ceux-ci soient signalés à votre revendeur AYRTON dès le déballage de l'appareil et avant toute utilisation de celui-ci, pourront faire l'objet d'une prise en charge par la garantie de cet appareil.

Remarque :

Des erreurs ou omissions peuvent subsister dans ce document.

Toutes les informations présentes dans ce manuel sont susceptibles de modifications sans préavis.

